

ユーザー ガイド

ePing – SPS 通報 & TBT 通報アラートシステム

ユーザー ガイド (仮訳)

2016 年 9 月

Version 0.2.2

本翻訳は仮訳です。翻訳に疑義がある場合には原文をご参照ください。なお、翻訳に際し補足すべき点等は「仮訳注」として記載しています。











1 はじめに

1.1 範囲と目的

ePing アラートシステムとは?

SPS 通報及び TBT 通報アラートシステムである ePing は、一般に公開されている自主登録 型のサービスで、加入者は自分が関心のある特定の製品や市場に関する SPS 通報及び TBT 通報について電子メール (SMS) アラートを受信することができます。さらに、通報の検 索、通報の共有、追加情報のアップロード、ディスカッションへの参加が可能です。また ePing は、国内及び海外情報の共有とディスカッションを促進するために「照会所管理ツー ル」を提供します。このシステムは、公的及び民間の利害関係者、特に中小企業が、作成中 の措置について追跡、協議、意見し、さらに必要に応じ規制状況の変化に対応することに役 立つことが期待されます。

TBT 通報及び SPS 通報とは?

TBT 協定及び SPS 協定の基礎となるのは、透明性です。WTO 加盟国は、国際貿易に影響 を及ぼす可能性があり、関連する国際標準に基づいていない提案措置については、他の加盟 国に通報することが求められています。これにより、加盟国は、意見を述べ、産業界からフ ィードバックを受けることができ、生産者は変化する要件にタイミングよく対応することが できます。通報はできるだけ早く行われる必要があります(通常、措置実施の少なくとも 60 日前)。

TBT 協定は、農業品及び工業品の両者を含むすべての商品の貿易をカバーし、専門用語、 記号、包装、証票、ラベル等による表示に関する要件を含みます。サービスにおける貿易や 政府調達はカバーしません。

SPS 協定は、下記のいずれかを実施するための措置として定義される「衛生植物検疫措置」 をカバーするものです。

- 飲食物に含まれる添加物、汚染物質、毒素又は病気を引き起こす生物によって生ずる危険から人又は動物の生命を保護する
- 植物又は動物によって媒介される病気から、人の生命を保護する
- 有害動植物、病気、病気を引き起こす生物から、動物又は植物の生命を保護する
- 有害動植物の侵入、定着又はまん延による他の損害を、加盟国の領域内において防止又 は制限する

照会所とは?

情報交換を促進するために、各加盟国は、他の加盟国からのすべての妥当な照会に応じるこ とができる照会所を設置する必要があります。これは通報された措置に関して受け取った意 見を処理し、照会に応じ、関連情報や関連文書を提供する事務所又は機関です。



1.2 なぜ ePing を使うのか?

各国はいつでも SPS 措置 及び TBT 措置を変更することができます。重要なのは、生産者、 輸出者及び他の利害関係者がこれらの変更が起きたことに気づき、必要なアクションをとる こと、つまり、新しい規制の実施、規制に対する意見表明、変更が近づいていることの産業 界への通知、などを行うことです。

WTO では毎年 3,500 を超える SPS 通報 及び TBT 通報を受け取っています。大量の通報を 見てその中から自分に関係する可能性のあるものを見つけ出すのは、困難な作業でしょう。 ePing を使えば、利害関係者(輸出者、政府機関、セクター団体など)は、自分に関連のあ る製品や市場に関する通報一覧のアラートを、毎日又は毎週受信することができます。 ePing ユーザーは、過去3年間に発行された通報を検索することもできます。

ePing 使用の典型的なシナリオ

ジョンは製品 A を輸出する貿易商です。彼は、輸出先の国や領域で製品 A に影響する SPS 又は TBT 関連規制がいつ変更される予定なのか知りたいと思っています。

このシナリオでジョンは ePing を活用することができます。ePing はオンライン情報システムで、WTO に提出されたすべての新しい SPS 及び TBT 関連規制、又は既存の SPS 及び TBT 関連規制への変更に関する情報が含まれています。

ePing システムを使って、ジョンは次のような機能を実行できます。

- 1. 輸出先である国や領域によって発行された、製品 A に関連する通報一覧の電子メー ルアラートを受信するよう申込み設定する。
- 2. 使いやすい検索表で、通報記号、関心のある製品、通報加盟国などの検索条件を指定して、SPS 通報及び TBT 通報を検索する。
- 3. 規制の全文、全文の翻訳、通報や全文に含まれる技術的詳細の解説などの通報に関 連するファイルを、読んだり追加したりする。
- 4. 検索結果を Excel ファイルにエクスポートする。
- 5. 関心のある特定の通報を「お気に入り」として保存し、フォローアップやリマイン ダー設定のため簡単に参照できるようにする。
- 6. 照会所の連絡先詳細の最新リストを使って、照会所に連絡を取る。
- 7. 通報にファイルを追加し、同じ国/領域の他ユーザーと共有する。
- 8. 通報に関するディスカッションを行うフォーラムに参加する。

1.3 ePing について(技術的詳細)

ePing システムは、Web ブラウザを使用してオンラインでアクセスできます。

サポートされるブラウザ:

- Internet explorer 10 又はそれ以降
- Mozilla Firefox 38 又はそれ以降
- Google chrome 31 又はそれ以降
- Safari 7.1 又はそれ以降



- Opera - 30 又はそれ以降

その他の要件:なし

ePing Web サイトは、タッチスクリーンをサポートしていないのでご注意ください。



2 ePing にアクセスする

サポートされているいずれかのブラウザを開き、<u>www.epingalert.org</u> へ移動します。ePing ホームページがブラウザウィンドウで開きます。



ePing アラートシステムは、登録ユーザー又は非登録(匿名)ユーザーとして使用できます。

2.1 非登録ユーザー

非登録ユーザーは、ePing データベースの閲覧、通報の検索、照会所ディスカッション フ オーラムの閲覧、国際的に共有されているファイルへのアクセス、SPS 照会所 又は TBT 照 会所連絡先の閲覧が可能です。しかし、電子メールアラートの受信と全機能へのアクセスに は、登録が必要になります。

2.2 登録ユーザー

登録ユーザーは、さらに下記のような機能が利用できます。

- 新しい通報が、登録したプロファイル又は検索ページで作成した追加フィルター (セクション7を参照)に一致したときに、電子メールアラートを受け取る。
- 通報のカスタム検索を保存する("フィルター"の作成)。
- ユーザー定義のカテゴリーにお気に入りの通報を保存して、電子メールアラートを 簡単に参照したり設定したりする。
- 通報にリンクされたファイルを読んだり共有したりする。
- 通報に関する国内ディスカッションに投稿する。



2.3 照会所ユーザー

照会所ユーザーは、照会所管理ツールにアクセスできます。このツールを使うと、ePing 上 でシステム設定を調整し、国内のアクティビティをモニターすることができます。 照会所ユーザーは次のことができます。

- ファイル共有又は国内ディスカッションフォーラムを有効又は無効にする(セクション 8.5 参照)(仮訳注:セクション 7.7 参照)
- 国内ユーザーアカウントの表示、無効化(セクション 8.1.1 参照) (仮訳注:セクション 9.1.1 参照)
- 国内ユーザーがアップロードしたファイルを承認する(セクション 8.4 参照)(仮訳注:セクション 9.3 参照)
- ePing ユーザーと外部連絡先のグループを作成及び管理する(セクション 8.2.1、8.3.1、 8.3.2 参照) (仮訳注:セクション 9.1.4、9.2 参照)
- 上記のグループ、個々の ePing ユーザー、照会所がそのアカウントに追加することができる非登録ユーザーに、カスタム電子メール(及び SMS)を送信する(セクション 8.3.3、8.3.4 参照)(仮訳注:セクション 9.2.3、9.2.4 参照)
- NSP にグループ管理権限を付与する。NSP は、生産者と輸出者を代表する団体からの 国内ユーザーです。グループ管理権限があると、国家セクター職員は、外部連絡先の詳 細を追加したり、電子メール/SMS オプションにアクセスして国内メンバーに連絡を とることができます(セクション8.1.2、8.5参照)(仮訳注:セクション9.1.2参照)
- 国内及び国際的なディスカッションフォーラムに投稿する。

2.4 National Sector Peronnel (NSP) ユーザー

ePing システムでは、もう 1 つのユーザーカテゴリーとして NSP を定義しています。NSP ユーザーは、制限された国内管理機能を持つ指定ユーザーです。彼らは通常、新しい通報に ついてメンバーグループと連絡をとることで利益を得られるようなセクター団体の代表者で す (セクション 9 参照) (仮訳注: セクション 10 参照)。

NSP は以下のことを行います。

- 外部連絡先(ePing ユーザー以外)を管理する
- 連絡先(又は事前に定義した連絡先グループ)へのメッセージ送信を含め、ePing ユー ザー及び非 ePing ユーザーの両方のグループを管理する



3 ePing に登録してアラートを受け取る

登録するには、画面の上部右側にある 'Log in' リンクをクリックします。

P ing	SPS & TBT notifi	cation alert system (pilot version)	WTO DAG	💥 ITC	ENITED NATIONS
search notifica	tions enquiry points	help	regis	ter log in	EN 🛩

画面に下記のウィンドウが開きます。

2	, Ping
Email Address	
Password	۲
Not a user yet?	Forgot password?
Register	Log h

'Not a user yet?' リンク又は 'Register' ボタンをクリックします。

登録画面が下記のように表示されます。

ersonal information			
First Name	*	Country/territory	* *
Last Name	*	Organization name	*
Email	*	Organization type	*
Phone (Optional)		Password	*
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notificatio	on products coverer (s). If a notification r ons, skip product selo	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields.	
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notification Product names	on products coveree (s). If a notification r ons, skip product selo	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields.	
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notificatio Product names One word, separated by comma. Type product name	on products coveren (s). If a notification n ons, skip product selu	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields.	
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notificatio Product names One word, separated by comma. Type product name ICS codes	on products coveree (s). If a notification n ns, skip product sel	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields.	
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notificatio Product names One word, separated by comma. Type product name ICS codes Start typing product names or codes an	on products coveren (s). If a notification r ons, skip product selv	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields. g options will appear.	
equest TBT/SPS Enquiry Point administra ilter preferences* Product selection Not all notifications provide full details corresponding HS Code(s) and ICS code the alert email. To receive all notificatio Product names One word, separated by comma. Type product name ICS codes Start typing product names or codes an All ICS codes	on products coveree (s). If a notification n ns, skip product sele	d. For optimal results, specify product name(s), natches any one of these options, it will be included in ection fields.	



3.1 個人情報 (Personal Information)

次の情報を入力します。

Ping

- 1. 名 (First Name):
- 2. 姓 (Last Name):
- 3. 電子メール (Email):
- 4. 電話番号 (Phone) (オプション):
- 5. 国/領域 (Country/territory):
- 6. 組織名 (Organization name):
- 7. 組織の種類 (Organization type):
- 8. パスワード (Password):



 TBT/SPS 照会所管理者権限をリクエストする (Request TBT/SPS Enquiry Point administrator rights) [照会所の職員である場合] (リクエストは、ePing システム管 理者によってレビュー及び承認されます)

3.2 登録フィルターの設定 (Filter Preferences)

製品の選択 (Product Selection)

このオプションでは関心のある製品を指定することができます。通報がその製品をカバーしている場合、その通報が電子メールアラートに含まれます。

すべての通報が、カバーする製品についての詳細すべてを提供しているとは限りません。 最適な結果を得るには、製品名、対応する HS コード及び ICS コードを指定します。通 報がこれらのいずれかに合致すると、電子メールアラートに含まれます。

すべての通報を受け取るには、製品選択フィールドをスキップします。

- 10. 製品名 (Product names): 通報を受け取りたい製品の名前を入力します。1 製品につ き1 語を使ってください("Fish"など)。一度に2つ以上の製品について言及して いる通報を受け取る場合は、製品を 'AND'で区切ってください("Fish AND shrimp"など)。複数製品のいずれかについて言及している通報を受け取る場合は、 製品を 'OR'で区切ってください(Fish 'OR' bananas など)。類義語や関連製品名 を入力してフィルター精度を上げることもできます。たとえば、サーモンを輸出し ている場合は 'salmon OR fish' と入力します。
- 11. ICS コード (ICS codes): 通報を受け取りたい製品の、製品コードと製品を選択しま す。製品名又は製品コードを入力し始めると、対応するオプションが表示されます。
- 12. HS コード (HS codes): 通報を受け取りたい製品の、製品コードと製品を選択します。 製品名又は製品コードを入力し始めると、対応するオプションが表示されます。
- 13. 通報の種類 (Notification type): 受け取る通報について、TBT のみ、SPS のみ、 TBT と SPS の両方、のいずれかを選択します。
- 14. 通報メンバー (Notifying members): 関心のある貿易パートナーを選択します。

3.3 電子メール アラートの設定 (Email alert preferences)

- 15. 新しい通報が自分の登録又は検索フィルターに一致したとき、電子メールアラート を受け取る (Receive email alerts when new notifications match your registration or search filter(s)): 新しい通報が、上記の登録フィルター設定にあるフィールド 10 ~14 に一致したとき、又は追加検索 'Filters' (セクション 6.2 参照) (仮訳注:セ クション 7.2 参照) に一致したときに電子メールアラートを受け取る設定を選択し ます。電子メールアラートの受信は、毎日、毎週、又は受信しない、から選択でき ます。アラートを受け取るのは、新しい通報がフィルター設定に一致したときのみ です。ePing アラートメッセージのサンプルについては、付録 1 をご覧ください。
- 16. 通報にファイルが追加されたとき、電子メールアラートを受け取る (Receive email alerts when files are added to a notification): フィルターに一致する通報か、又は



お気に入りリストに含まれている通報に対して新しいファイルがアップロードされ たときに、電子メールアラートを受け取るかどうかを選択します(後述の、フィル ターとお気に入りに関するセクションを参照)。

- 17. 通報に投稿があったとき、電子メール アラートを受け取る (Receive email alerts when contributions have been made on a notification): フィルターに一致する通報 か、又はお気に入りリストに含まれている通報に関連するディスカッションフォー ラムに新しい投稿が追加されたときに、電子メールアラートを受け取るかどうかを 指定します(後述の、フィルターとお気に入りに関するセクションを参照)。
- 18. 'Register' ボタンをクリックします。

登録ポップアップウィンドウが閉じられ、ePing システムにログインします。既定では通報の検索ページが開かれます。

また、新規ユーザーに電子メールが送信されます。

ePin	g registration		ē	• 🛛
•	no-reply@epingalert.org <u>via</u> sendgrid.me to me	Feb 29 🕁	*	•
	Dear You En LDC-Portal			
	Welcome to ePing! Log in with your profile to define custom filters and access the full function system. To visit the website click <u>here</u> .	ctionality of t	he	
	Kind regards, The ePing team			
	www.epingalert.org			
	Please do not reply to this email.			

照会所アクセス権限がリクエストされた場合は、電子メールは、WTO の ePing 管理者がリ クエストを承認した時点で届きます。



KE: eVing: Enquiry Vont administrator rights = Message (HINL) Example Controls Format Text Deview Format Text Deview	A 2
Image: Cot grammed and the second	
To to-redr/Besinsalist.org Send Cc	
Subject: RE: ePing: Enquiry Point administrator rights	-
Dear sir, madam, Enquiry Point administrator rights have been added to your ePing account. You now have access to Enquiry Point functionalities on <u>www.epingalert.org</u> . The additional functionalites allow the Enquiry Points to monitor national ePing users and run national applications. A user guide on the ePing website explains these functionalities in detail. Please note that as both SPS and TBT Enquiry Point official can receive administrator rights, coordination between them may be necessary in managing the ePing system. To access the additional functionalities, it is necessary to log out of the ePing website and log again. Kind regards, The ePing team <u>www.epingalert.org</u>	s ; in
Please do not reply to this email.	
Please consider the environment before printing this email or its attachment(s). Please note that this message may contain confidential information. If you have received this message in error, please notify me and then delete it from your system.	V



4 ePing で言語を選択する

言語を選択するには、トップメニューの右側にある赤い言語ボタンをクリックします。



ドロップダウンメニューが開き、選択できる言語が表示されます。現時点では利用可能な言語は EN(英語)、ES(スペイン語)、FR(フランス語)です。ドロップダウンの言語を クリックして、ePing システムで使用する言語を変更します。





5 ePing にログインする

アカウントを作成すると、画面の上部右側にある 'Log in' リンクをクリックしてログインすることができます。



画面に下記のポップアップウィンドウが開きます。

Ą	× Ping
unkdcportal@gmail.com	
[]	٢
Not a user yet? Register	Log in
	0

電子メールアドレスとパスワードを入力します。

'Log in' ボタンをクリックします。

これで ePing にログインしました。

'通報の検索 (Search notifications)' ページが開きます(既定の設定)。

'通報の検索'ページは下記のような内容です。ただし、登録済み照会所職員である場合や、 グループ管理権限を受け取った場合は別です。その場合は、'admin' という追加のオプショ ンがメニュー リボンに表示されます。



search notifica	tions favourites enquiry poi	nts help				unldcpo	rtal@gm lo	og out El
Filters 🔇	All notifications Registration f	lter						>
Notifying Me¢	Title, Symbol and Description of\$	Distributio	Products 🗢	Objectives 🗢	Keywords 🗘	Regions or c¢	Comment\$	
All Members ×	Free text or Symbol search x	From X	Roses	All objectives ×	All keywords	All Members ×	From X	Clear
		то х	ICS X HS X		for SPS only	for SPS only	то Х	Save
Mexico	Requisitos fitosanitarios para la importación de flor cortada de	20/10/14	Cut roses (Rosa spp.)	Protect territory from other	Pests, Plant health, Territory protection	Colombia	19/12/14	en es fr) 🖓
	procedente de Colombia G/SPS/ N/MEX/268			damage from pests				$\Delta \boxtimes$
	Pursuant to the Decision establishing the module of phytosanitary requirements for the							
Icroal	Shower roses: showerhead and	23/02/14	Shower roses			All Members	24/04/14	EN ES ER



6 ePing サイト

6.1 ePing ホームページ

下記は ePing のホームページです。ePing システムの使用中に、画面の上部左で ePing ロ ゴをクリックするとホームページにアクセスできます。

Ping SPS & TBT notification alert system (pilot version)	Header Area 💥 🗱 ITC 💓
Search notifications enquiry points help	Ribbon register log in EN+
About ePing Governments establish product requirements to achieve policy objectives such as the WTO SPS and TBT Agreements try to ensure that these requirements do not create Members are required to notify other Members before adopting new measures if thes opportunity for comments. ePing enables timely access to these notifications and facily addressing potential trade problems at an early stage.	e protection of human health or the environment. The unnecessary obstacles to international trade. WTO se are likely to affect international trade and provide an litates dialogue amongst the public and private sector in Content Area
Search notifications Register for alerts Search SPS and TBT notifications using criteria such as products and objectives Register to receive email alerts on new and TBT notifications	y SPS
Ping ©2016 About us Copyright Disclaimer Contact	oter

上記のページは、ユーザーがログインしていないときに表示されます。

ユーザーがログインしているときは、ユーザーの種類によって、メニューリボンにオプショ ンが追加表示されます。





- 登録済み照会所ユーザーがログインすると、メニューリボンに2つのオプションが追加 表示されます。上記の 'favourites' と 'admin' です。
- 登録済みの非照会所ユーザーがログインすると、メニュー リボンに 'favourites' オプションが表示されますが 'admin' オプションは表示されません。

6.2 通報の検索ページ (Search notifications)

ユーザーは検索ページを使って通報の検索ができます。通報の検索については、セクション 7.1 で詳細に説明しています。

6.3 照会所ページ (Enquiry points)

メニュー リボンの 'enquiry points' (照会所) リンクをクリックすると 'Enquiry Point contacts' (照会所連絡先) ページが表示されます。ここには、ePing の照会所連絡先の一覧 が表示されます。照会所については、セクション 8.1 で詳細に説明しています。

6.4 お気に入りページ (Favourites)

メニュー リボンの 'favourites' リンクをクリックすると 'favourites' (お気に入り) ページ が表示されます。ここでは、ログインしているユーザーがよくアクセスする通報や重要な通 報をお気に入りとして保存することができ、参照やアクセスが便利になります。この 'favourites' ページは、ログインしているユーザーのみアクセス可能です。

お気に入りについては、セクション 7.4 で詳細に説明しています。

6.5 管理者ページ (Admin)

メニュー リボンの 'admin' リンクをクリックすると 'admin' (管理者) ページが表示されま す。この 'admin' リンクとページは、照会所、NSP 及び ePing 管理者のみアクセス可能で す。照会所管理者については、セクション 8 で詳細に説明しています。



7 ePing を使用する— 通報の管理

7.1 通報の検索

メニュー リボンの "search notifications" リンクをクリックすると、通報の検索画面が表示 されます。

Ping	SPS & TBT notification alert system (pilot version)	💐 💥 ITC 🄇
の画面で	cadons havouries enquiry points admin nep で通報が検索できます。このページは4つのエリアで構成さ	sれています。
フィル フィル 通報リ レコー	ター名 (Filter Names) ターの詳細 (Filter Details) スト (Notification List) ・ド移動フッター (Record Navigation Footer)	
	SPS & TBT notification alert system (pilot version)	io ouc ÈN •
lters 🔇	All notifications Registration filter Molasses Coconut Palm × Filter Names	>
>tifying M≎ Il Members ×	Title, Symbol and De+ Distributi+ Products Objectives Keywords Regions or+ Free text or Symbol sea ^X From ^X Product name ^X All objectives ^X All keywords ^X All Memb ^X Image: All Image:	Comment\$ Filter Details From X To X Save
exico	G/TBT/N/MEX/275/Add. 28/06/16 All Members 5 Autorización para el uso de las llantas súper sencilla, modelo Notification List x-one de michelin, en tractocamiones doblemente	ES © 연 ☆ 쯔
« First	Prev 1 - 100 / 10022 (10022) Next > Last >> Record Navigation Footer Go to page: 1 website contains notifications distributed after 17/06/2013. For older notifications, please consult Go to page: 1	▼ Rows per page: 100 ▼ Export to Excel

通報を検索するには、このページの「フィルターの詳細」エリアに情報を組み合わせて入力 します。 通報の結果一覧が「通報リスト」エリアに表示されます。ユーザーが非登録でロ グインしていない場合、ユーザーが ePing サイトから移動した時点でこの一覧は失われま す。

ユーザーは、タイトル(又はそこに含まれる語)、通報記号、内容、関心のある製品、関心 のある通報メンバーなどの組み合わせに基づいて通報を検索できます。

ePing システムが提供するデータは、過去3年間にWTOより発行された通報に限られます。 さらに古い通報については、SPS IMS及びTBT IMSを参照してください。



フィルター名 (Filter Names):

「フィルター名」エリアには、通報表示に使用できるフィルター名が表示されます。

登録ユーザーには、最初の2つは 'All notifications' と 'Registration filter' が既定で表示さ れます。選択したフィルターの名前はハイライト表示されます。既定では、ePing システム はフィルターしていない 'All notifications' を表示します。

非登録ユーザーには、フィルター名は表示されません。

'All notifications' フィルターが選択されていると、過去3年間に発行されたすべての通報が フィルターされずに一覧表示されます。 'Registration filter' はユーザーが登録時に設定し たフィルターです。登録フィルターに一致するすべての通報が表示されます。その他のユー ザー定義フィルターは、これら2つの右側に表示されます。ユーザーがさらに多くのフィル

ターを定義済みでそれが画面に表示しきれない場合は、フィルター名の横にある 🎦 と ボタンを使ってフィルターにアクセスできます。

フィルターの詳細 (Filter Details):

「フィルターの詳細」エリアでは、ユーザーは検索条件を入力及び編集し、結果の並び替え ができます。「フィルターの詳細」エリアには、通報の表形式リストの列見出しが表示され ます。各々の列見出しの下に、検索条件を入力する Web コントロールがあります。各列の 内容は以下の通りです。

- 通報メンバー (Notifying Members): WTO に通報を提出した WTO 加盟国
- シンボル、タイトル、内容 (Symbol、 Title and Description of content): 規制の記号、
 タイトル、内容
- **配布日 (Distribution Date)**: WTO が通報を加盟国に配布した日付
- 製品 (Products): 通報でカバーされる製品名(自由記載)、HS コード、 ICS コード。 各々の検索条件に入力して、検索精度を上げることができます。複数の HS コード、 ICS コード、製品名を選択すると、HS コード、ICS コード又は製品名のいずれか 1つ を含むすべての通報が表示されます。製品名を入力するときは、AND 及び OR コマン ドを使って、製品名のすべて又はいずれかをカバーする通報を検索することができます。
- **目的 (Objectives)**: 通報の目的。
- キーワード (Keywords): 通報に追加されているキーワード (SPS 通報の場合のみ)
- 影響する地域と国 (Regions or countries Affected):新しい規制によって影響を受ける 地域又は国 (SPS 通報の場合のみ)
- 意見の締め切り (Comment Deadline): 通報に対する意見提出の締め切り。



列見出しを使って、選択した列で通報リストを並べ替えることができます。列見出しの右に ある ・ ボタンをクリックし、列で並べ替えます。ボタンの表示が ・ に変わり、選択さ れた列が昇順で並べ替えられます。もう一度クリックすると、降順で並べ替えられます。並 べ替えボタンの表示は ・ に変わります。

'Clear' 及び 'Save' ボタン

フィルター詳細の右側に 'Clear' ボタンと 'Save' ボタンがあります。

'Clear' ボタンをクリックすると、以前選択して通報リストに適用された、すべての検索条件を削除します。

ePing システムにログインしているユーザーの場合は、'Save' ボタンをクリックすると、現 在選択されている検索条件をフィルターとして保存します。

ログインしていないユーザーの場合は、'Save'ボタンは使用できません。

通報リスト (Notifications list):

「通報リスト」エリアには、「フィルターの詳細」エリアで選択した条件が反映された、通 報の表形式リストが表示されます。

既定では通報リストは配布日で降順に(最新のものが最初に)ソートされています。

通報のオプションは、各通報の右端に表示されます。オプションは、アイコン形式で表示さ れます。表示されるアイコンの数と種類は、ユーザーがログインしているか否かによって変 わります。アイコン、オプション、関連する機能は下記のように表示されます。





通報関連のファイルにアクセスする(ファイルが追加されると、クリップがハイラ イトされます)。非登録ユーザーはアクセスに制限があり、照会所がアップロードした 'International'ファイルの表示のみ可能(詳細は下記)。

0

フォーラムで通報についてディスカッションする(フォーラムに少なくとも 1 つの 投稿があると、バルーンは太字になります)。非登録ユーザーはアクセスに制限があり、照 会所フォーラム内のエントリーのみ閲覧可能(詳細は下記)。

ログインしていないユーザーの場合、下記の2つの追加オプションは使用できません。

レストに通報を追加する(ハイライトされた星印は、通報がお気に入り リストに追加されていることを意味します)

通報を電子メールで共有する

移動フッター (Navigation footer):

「移動フッター」では、ユーザーは検索結果ページ間を移動したり、特定の結果ページに直 接移動したりできます。また、1ページあたりに表示する通報の数の設定、検索で返された 通報リストのエクスポートができます。

7.2 通報検索フィルターの作成と保存(ログインが必要)

通報の検索を行うと、「フィルターの詳細」の内容は結果的にいわゆるフィルターとなりま す。ユーザーがログインしている場合は、通報検索で使用した条件を保存できます。新しい フィルターの作成と保存は次のように行います。

1. フィルター詳細の右側にある 'Clear' ボタンをクリックし、既存のフィルターをクリア します。



Ping	SPS & TBT notificatio	n alert sy	stem (pilot	t version)			🧾 💥 I	TC
search notifica	ations favourites enquiry poi	nts help				unldcpo	rtal@g lo	g out EN 🗸
Filters 🔇	All notifications Registration f	ilter						>
Notifying Me¢	Title, Symbol and Description of\$	Distributio	Products \$	Objectives 💠	Keywords 🗢	Regions or c¢	Comment	
All Members X	Free text or Symbol search * • All • SPS • TBT	From X To X	Roses X	All objectives [×]	All keywords * for SPS only	All Membe X	From X To X	Clear Save
Mexico	Requisitos fitosanitarios para la importación de flor cortada de rosal (Rosa spp.), originaria y procedente de Colombia G/SPS/ N/MEX/268 Pursuant to the Decision establishing the module of	20/10/14	Cut roses (Rosa spp.)	Protect territory from other damage from pests	Pests, Plant health, Territory protection	Colombia	19/12/14	en es fr ᢀ ᡚ ☆ ⊠

- フィルターに使いたい「フィルターの詳細」のフィールドをクリックします。テキスト フィールドの場合、使用する属性を入力し始めると、ePing システムがオプションを表 示してくれます。たとえば、
 - a. 通報者 (Notifier): 未指定
 - b. タイトル、シンボル、説明 (Title、 Symbol and Description):未指定
 - c. 配布日 (Distribution Date):未指定
 - d. 製品 (Products): Tea OR Coffee と入力する (例)
 - e. 目的(Objectives):未指定
 - f. キーワード(Keywords):未指定
 - g. 影響を受ける地域と国 (Regions or countries Affected) : 未指定
 - h. 意見締め切り (Comment Deadline) : 未指定

Notifying Me+ Title, Symbol and Description of+ Distributio+ Products Objectives Keywords Regions or c+ Comment+ All Members * Free text or Symbol search * From * Tea OR Coffee * All objectives * All keywords * All Membe * From * Clean •	Filters 🔇	All notifications	Registration fi	lter										>	
All Members * Free text or Symbol search * From * Tea OR Coffee * All objectives * All keywords * All Membe * From * Clear All © SPS © TBT To * *	Notifying Me\$	Title, Symbol and De	scription of\$	Distrit	butio	Products	\$	Objectives	\$	Keywords	\$	Regions or c\$	Comment	\$	
All O SPS O TBT To X L. X HS X for SPS only for SPS only To Save	All Members X	Free text or Symbol sea	arch ×	From	ж	Tea OR Coff	ee ×	All objectives	ж	All keywords	х	All Membe ×	From	× Clear	
		® All ○ SPS ○ TE	зт	То	ж	L., X F	s ×			for SPS only		for SPS only	То	Save	

3. 選択が終わったら、Save ボタンをクリックします。既存のフィルター タブの右に、点 滅するカーソルとともにフィルター タブが表示されます。

Filters	•	All notifications	Registration filter	Name

4. 点滅カーソルのある場所に、フィルターの名前を入力します(この例では、'Tea、 Coffee')。



Ping	SPS & TBT notificatio	n alert sy	stem (pilot	t version)			жто оме	ITC
search notifica	itions favourites enquiry poi	nts help				unldcpo	rtal@g I	og out 🛛 EN 🗸
Filters 〈 Notifying Me ≑	All notifications Registration f Title, Symbol and Description of\$	ilter Tea, Co Distributio	offee	Objectives 🜩	Keywords 💠	Regions or c \$	Comment \$	>
All Members X	Free text or Symbol search x	From X To X	Tea OR Coffee X	All objectives *	All keywords * for SPS only	All Membe X	From X	Clear Save
Canada	Proposed Maximum Residue Limit: Pyriproxyfen (PMRL2016-31) G/SP S/N/CAN/1032 The objective of the notified document PMRL2016-31 is to consult on the listed import maximum residue limit (MRL) for	06/06/16	Pesticide pyriproxyfen in or on tea (dried leaves) (ICS	Food safety	Food safety, Human health, Maximum residue limits (MRLs), Pesticides	All Members	13/08/16	en es fr

5. 新しく作成されたフィルター タブをクリックし、新しい通報リストを最新の状態に更新 します。

Ping	SPS & TBT notificatio	n alert sy	stem (pilo	t version)			🧾 🐹	
search notifica	tions favourites enquiry poi	nts help				unldcpo	rtal@g lo	og out 🛛 EN 🗸
Filters (All notifications Registration f	ilter Tea C	offee x		Kaunada	Performance 4	Comment of	>
Notifying Me¢	Title, Symbol and Description of\$	Distributio	Products \$	Objectives 🗢	Keywords 🗢	Regions or c¢	Comment\$	
All Members ×	Free text or Symbol search X	From X	Tea OR Coffee ×	All objectives ×	All keywords *	All Membe ×	From X	Clear
	⊕ All ○ SPS ○ TBT	то ж	I X HS X		for SPS only	for SPS only	то Ж	Save
Canada	Proposed Maximum Residue Limit: Pyriproxyfen (PMRL2016-31) G/SP	06/06/16	Pesticide pyriproxyfen in	Food safety	Food safety, Human health, Maximum	All Members	13/08/16	EN ES FR
	S/N/CAN/1032 The objective of the notified document PMRL2016-31 is to		or on tea (dried leaves) (ICS		residue limits (MRLs), Pesticides			☆⊠

今後は電子メールアラートに、追加作成したフィルターに一致する新しい通報が別の表とし て含まれるようになります。

7.3 通報リストのエクスポート

ePing システムでは、ユーザーは通報リストを Excel ファイルにエクスポートすることがで きます。これにより、ユーザーはオフラインで通報を管理することができます。

通報リストをエクスポートするには:

- 上部にあるリボンで "Search notifications" をクリックして、 'Search notifications' 画 面を開きます。
- 次に、
 - 「フィルターの詳細」エリアに新しい検索フィルター条件を入力し、新しい通報 リストを作成します。

又は

o 希望の通報リストを定義している適切なフィルター タブをクリックします。



- ページの下までスクロールし、ページ右下部にある青緑色の 'Export results' ボタンを クリックします。 ブラウザとその設定によっては、エクスポートした CSV ファイルを保存する場所を指 定するよう求められます。又はブラウザによっては、エクスポートしたファイルは既定 のダウンロード・フォルダに自動的にダウンロードされます。
- これにより、ユーザーはダウンロードされたファイルを希望のローカルプログラムで開くことができます。

Ping	SPS & TBT notification alert	system				WED OMC	Interna Trade Centre	itional (Miles School
search notifica	tions favourites enquiry points add	min help				coxi	@un.org lo	g out 🛛 EN 🗸
Filters 🔇	All notifications Registration filter	Molasses Cocon	ut Palm × lour 2015-20	016 ×				>
Notifying M 🖨	Symbol, title and description of content	Distribu 🗸	Products \$	Objectives 🔶	Keywords 🔶	Regions or countries 🖨	Comme 🜩	
All Members X	Search by word or symbol X Notification type: All O SPS O TBT	From X To X	molasses OR coconut OR J X	All objectives X	All keywords X	All trading partners * for SPS only	From X To X	Clear Save
Saudi Arabia, Kingdom of	G/SPS/N/SAU/183 The Kingdom of Saudi Arabia The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf Draft Technical Regulation for This draft technical regulation applies to natural pomegranate molasses.	25/10/15	Natural pomegranate molasses (ICS Code: 67.080.10)	Food safety	Food safety, Human health	All trading partners	24/12/15	en es fr) 👻
Qatar	G/T8T/N/ARE/2760G/T8T/N/BHR/4060G/T8T/ N/KWT/2800G/T8T/N/OMN/2180G/T8T/N/QAT/ 4020G/T8T/N/SAU/8730G/T8T/N/YEM/9 Natural Pomegranate Molasses (8 pages, in Arabic) State of Kuwait GCC draft of technical regulation concerns natural pomegranate molasses which specifies the	19/10/15	Natural pomegranate molasses	Prevention of deceptive practices and consumer protection, Protection of Human health or Safety			18/12/15	en es fr ③ ② ☆ ⊠
« First ()	Prev 1 - 100 / 118 (11018) Next > Last > The ePing website c	»	ations distributed after 23/	Go to page: 08/2013. For older no	: 1 • Rows per pag	e: 100 T	Ex	port to Excel

7.4 通報をお気に入りに追加又は削除する

通報をお気に入りに追加する

ログインしている場合、ユーザーは自分がフォローし、アクションをとり、リマインダーを 受け取る日付を設定したいと思う通報を識別して、その通報を「お気に入り」としてタグ付 けできます(いわゆるタスクリストのようなもの)。

お気に入りのカテゴリーを作成してそのカテゴリーに通報を追加するには(さらに電子メールによる最新情報を受け取るには):

- 上部にあるリボンで "Search notifications" をクリックして 'Search notifications' 画面 を開きます。
- お気に入りリストに追加したい通報を検索します。
- 画面の左側に表示される アイコンをクリックします。3 つの入力欄があるポップア ップ画面が開きます。要求された情報を入力します。
 - リマインダーを受け取る (Send me a reminder) (オプション):電子メールで リマインダーを受け取ります。





- お気に入りカテゴリー (Favourite category):通報を割り当てるお気に入りカテ ゴリーを選択又は追加します。
- っ 完了 (Completed) (既に作成されたお気に入りに対してのみ表示): ユーザーが 通報に対する作業を完了済みのときに選択します。
- o 'Add button'をクリックして、お気に入りカテゴリーの設定を完了します。

Molasses Coo	conut Palm × Flo	our 2015-2016 ×				>
Products 🔶	Objectives 🔶	Keywords	¢	Regions or 🜩	Comment 🜩	
molasses OR (X	All objectives X	All keywords	×	All trading ×	From	Clear
I ^X HS ^X		TOT SPS ONLY		TOT SPS ONLY	То Х	Save
Natural pomegranate molasses	Prevention of deceptive practices and consumer protection, Protection of Human health or Safety			Send Rer Favou	18/12/15 me a reminder ninder date rrite category* ourite category	EN ES FR
Natural pomegranate molasses	Prevention of deceptive practices and consumer protection, Protection of			Comp	leted	Add b

上部にあるリボンで Favourites リンクをクリックし、お気に入り画面を開きます。お気に入りの通報が、お気に入り通報リストに追加されます。

Ping	SPS & TBT notifica	ation alert s	ystem			WTO OMO		ternational ude entre	
search notificat	tions (favourites) e	nquiry points	admin hel	P				log out	EN 🗸
Type: Not con	npleted Completed					All	•	Delete ca	tegory
Notifying M 💠	Symbol, title and de \clubsuit	Distributi 🗸	Products \$	Objectives 🔶	Keywords	♦ Regions or ♦	Comment	¢	
Israel	G/TBT/N/ISR/903 SI 46 - Wheat flour (3 pages, in English; 9 pages, in Hebrew) Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This draft standard revision adopts	31/03/16	Wheat flour	Protection of Human health or Safety			30/05/16	en e	S FR
South Africa	G/TBT/N/ZAF/194 Draft Regulations relating to miscellaneous additives in foodstuffs (4 pages, in English) The proposed	03/12/15	PREPARATIONS OF MEAT, OF FISH OR OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS	Protection of Human health or Safety			01/02/16	en e S	s fr Q
« First	< Prev 1 - 4 / 4 (4) Ne	xt > Last »				Go to page: 1 🔹	Rows per	oage: 100 y	



 特定のお気に入りカテゴリーの通報のみを表示するには、右上部のドロップダウンから 当該カテゴリーを選択します。

Ping	SPS & TBT not	tification a	alert systen	n		WTO OMC	Internation Trade Centre	onal CNIED SALLOS
search notifi	cations favourites	enquiry p	oints admi	in help			log	out EN 🗸
Type: Not c	ompleted Comple	ted				All	▼ Del	ete category
Notifying 💠	Symbol, title and 🜩	Distribu 🗸	Products 💠	Objectives 💠	Keywords 🗧	Test Trial	1e \$	
	and minerals							
Israel	G/TBT/N/ISR/903 SI 46 - Wheat flour (3 pages, in English; 9 pages in Hebrew)	31/03/16	Wheat flour	Protection of Human health or Safety			30/05/16	en es fr SQ
	Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This							

- 既存のお気に入りカテゴリー(及び関連する通報)を削除するには
 - お気に入り画面の右上部のドロップダウンからお気に入りカテゴリーを選択します。

Ping	SPS & TBT notifi	cation alert	system					WTO OMC	*	International Trade Centre	
search notific	ations favourites	enquiry points	admin	help				C	oxi@u	log out	EN 🛩
Type: Not co	mpleted Completed							Trial	•	Delete c	ategory
Notifying M 🜩	Symbol, title and de\$	Distributi	Products \$	Objectives	\$	Keywords	¢	Regions or\$	Commen	it¢	
	additives in foodstuffs (4 pages, in English) The proposed Regulation makes		CRUSTACEANS, MOLLUSCS							7	
0	Delete	categor	y' ボタ	ンをク	IJ	ックし	、ま	す			
				×							
Are you category	sure you want /?	to delete	this								
			Yes	No							

o 'Yes'ボタンをクリックします

通報をお気に入りカテゴリーから削除する

通報をお気に入りカテゴリーから削除するには:

- 右上部のドロップダウンから当該お気に入りカテゴリーを選択します。
- 一覧を下にスクロールして、削除する通報を見つけます。



 通報の右側にあるお気に入りアイコン をクリックします。下記のポップアップが 表示されます。

ıman ıg	All trading partners	02/06/16	en es fr V Q	
.		Send me a reminder		
		Favourite category*		
ıman	All trading partners	Completed Remove	Save	

• 'Remove' ボタンをクリックします。確認のポップアップが表示されます。



• 'Yes'をクリックして、お気に入りカテゴリーから通報を削除します。

7.5 通報を電子メールで共有する

ログインしているユーザーは、'Search notifications' ウィンドウの任意の通報を電子メー ルで誰とでも共有することができます。

'Search notifications' 又は 'Favourites' ページで、通報リストをスクロールして共有したい 通報を見つけます。

• 通報の右側にある Pイコンをクリックします。 'Notification sharing' ポップアップが表示されます。

	×
Sharing of notifications	
G/TBT/N/ZAF/194	
The proposed Regulation makes provision for the requirements for the use of food additive which is used or intended to be used primaril.	
_To *	
John Q. Public 💥 Lionel Ronaldo 💥	
You can add contacts listed in Admin	
Subject	
Food Additive in South Africa	
Message *	
Sharing in case anyone is interested	
	4
Send email	5

- 通報を共有したい相手の電子メールアドレスを入力します。複数のアドレスは、カンマで区切ります。グループ管理権限又は TBT 及び SPS 管理者権限を持っている場合は、自分の連絡先とグループから選択することができます。連絡先やグループの名前を入力し始めると、入力した文字に合致するオプションが表示されます。
- 電子メールの件名を入力します。
- 相手へのメッセージを入力します。
- 'Send email' ボタンをクリックし、電子メールを送信します。
- 受信者には、このメッセージは送信側のユーザーが登録時に使用したアドレスから送信 されたように表示されます。このメッセージへの返信は、そのアドレスの受信トレイに 届きます。

相手が受け取る電子メールは下記のようなイメージになります。

🖂 🛃 🛚	ባ ወ 🔺	* ⊽					Dried Cas	sava Chips and Gra	nules - N	lessage	(HTML)						
File	Messag	je M	cAfee E-	mail Scar	n												^ ?
🚔 Ignor & Junk	e X Delete	Reply	Reply All	Forward	🖏 Meetin d 🍓 More 🛪	다음 gene 아이 Team c Reply	ral E-mail / & Delete	A To Manager ✓ Done Create New	* * ¥	Move	Aules ▼ M OneNote Actions ▼	Mark Unread	Categorize	Follow Up *	Translate	H Find → Related →	Zoom
Del	ete		R	Respond			Quic	k Steps	- Fai		Move		Tags	- Gi	1	Editing	Zoom
From: To: Cc: Subject: Lotte	Drieg Drieg Driec Drieghe	he, Lotte he, Lotte I Cassava shared	Chips ai notific	nd Grani	ules G/SPS/N/P	<u>HL/331</u> wi	th you via	u <u>ePing</u>							Se	nt: Mon 26/09,	/2016 09:19
Notifi Please error, p	cation fr consider lease noti	tom New the enviro fy me an	v Zeal: onment d then c	and co t before (delete it	vering Dri printing this from your sy	ed Cassava email or its a stem.	Chips and	d Granules). Please note that	this mes	age ma	ay contain confi	idential ii	nformation	. If you ha	ave receiv	ed this messa <u>c</u>	je in

7.6 追加ファイルを表示及び共有する

ログインしている場合、ePing ユーザーは同じ国/領域の他の ePing ユーザーと(国内レベルで)ファイルを共有できます。照会所ユーザーは国際的に、すなわち2つ以上の国/領域をまたいでファイルを共有できます。国内レベルでのファイル共有を行うには、その国/領域の照会所によって事前に共有機能が有効にされなければいけません。



ファイル共有機能がそのユーザーの照会所によって有効にされていると、通報に関連するファイルを国内レベルで追加又は共有することができます。ただし、追加ファイルは ePing で表示される前に照会所により承認される必要があります。照会所は、承認なしでファイル を追加及び共有することができます。

たとえば、照会所が、ファイルの非公式翻訳やフォーラムへの投稿を共有したい場合がある かもしれません。国内ユーザーが、ある通報で提示された新しい要件にどう対処するかの解 説を共有したい場合などがあるかもしれません。

特定の通報に関連する追加ファイルを表示又はアップロードするには:

- 'Search notifications' ページで該当の通報を探します
- 通報の右側にあるアイコン群から、[●] アイコンをクリックします。Shared Files ページ が表示されます。

search notificat	ions favourites enquiry points	admin	help			co	xi@un.org	log out 🛛 EN 🗸
Filters (All notifications Registration filte	Molasses	Coconut Palm ×	Flour 2015-2016 ×				>
Notitying Me 🜩	Symbol, title and description of C 🗢	Distributio	Products 🜩	Objectives 🜩	Keywords 🗢	Regions or C ç	Comment 🜩	
All Members *	Search by word or symbol *	From X	molasses OR ct ×	All objectives ×	All keywords * for SPS only	All trading * for SPS only	From X	Clear Save
Saudi Arabia, Kingdom of	G/SPS/N/SAU/183 The Kingdom of Saudi Arabia The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf Draft Technical Regulation for This draft technical regulation applies to natural pomegranate molasses.	25/10/15	Natural pomegranate molasses (ICS Code: 67.080.10)	Food safety	Food safety, Human health	All trading partners	24/12/15	EN ES FR
Qatar	G/TBT/N/ARE/276#G/TBT/N/BHR/406 #G/TBT/N/KWT/289#G/TBT/N/OMN/2 18#G/TBT/N/QAT/403#G/TBT/N/SAU/ 873#G/TBT/N/YEM/9 Natural Pomegranate Molasses (8 pages, in	19/10/15	Natural pomegranate molasses	Prevention of deceptive practices and consumer protection,			18/12/15	en es fr ♥ ♥ ☆ ⊠

Shared Files ポップアップページには、2 つのタブ、International と National がありま す。これらのタブを見ると、共有範囲及び既に共有されたファイルの数がわかります。

- International タブでは、照会所はすべての ePing ユーザーがアクセスできるファイル を共有することができます。
- National タブでは、同じ国/領域内に居住するユーザー間でファイルを共有することが できます。

TBT/N/AUS/72					
e document describes te	est procedures for the inspection of	prepackaged articles of f	rozen fish with a qua	ntity statem	ent in units o
nared Documents					
ternational (0) National ((0)				
Title	Description	Author	Author Country	Date Added	Delete

 ・ 照会所ユーザーではない場合、National タブをクリックします。下記のポップアップが 表示されます(照会所によってこの機能が有効化されている場合)。照会所ユーザーの 場合、International タブをクリックすると類似のポップアップが表示されます。

Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This draft standard revision adopts the Codex Standard 152 - 1985, Re Shared files International (a) Title Description Contributor From Date Added Delete		
Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This draft standard revision adopts the Codex Standard 152 - 1985, Re Shared files International (0) International (0)	a literati in litera litera	×
Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This draft standard revision adopts the Codex Standard 152 - 1985, Re Shared files International (0) National (0) Title Description Contributor From Date Added Delete	4.2 (************************************	
Shared files	Revision of the Mandatory Standard SI 46, dealing with wheat flour. This draft standard revision adopts the Codex Standard 152 - 1985, Re	
Shared files International (0)		
Shared files		
International (d) International (d) Mational (d) Title Description Contributor From Date Added Delete	Shared files	
Title Description Contributor From Date Added Delete	International (0) National (0)	
Title Description Contributor From Date Added Delete	Add file	
	Title Description Contributor From Date Added Delete	

- 'Add file' ボタンをクリックします。File upload ポップアップが開きます。
- 以下について適切な情報を入力します:
 - o タイトル (Title)

Pina

- o 説明 (Description)
- 'Choose File' ボタンをクリックします。ファイル選択のダイアログボックスが開き、ユ ーザーはローカルのファイルを選択することができます。ファイルサイズは最大 50 MB までです。ファイル形式及びそのファイル拡張子は以下の通りです:
 - Microsoft Word (doc、 docx)
 - Microsoft Excel (xls, xslx)
 - o Adobe PDF (pdf)
 - o Text (txt)



Title
Test Upload Document for Te
Description
Test Upload Document for Tea Coffee
Choose File No file chosen
Upload

- アップロードするファイルがあるローカルシステムのフォルダ又はディレクトリまで移動します。
- アップロードするファイルをクリックします。
- 'Open' ボタンをクリックします。



• 'Upload' ボタンをクリックします。

Title
Test Upload Document for Te
Description
Test Upload Document for
Tea Coffee
Choose File Test Udocx
Max file size: 50 MB

Ping

その国/領域の照会所は、ファイルが追加され承認が必要だという電子メール通知を受信します。

Reply * Reply To All * Forward * 🖿 * ★ * 宿 🖆 🛗 More * 🖶	New 🔭 🚺 ሳ	🕨 🤟 Show
ePing: new file added to G/SPS/N/SAU/183		
no-reply@epingalert.org	Friday, August	
To:		Show Details
Dear		
A new file, entitled "Test Upload File", has been added to notification G/SPS/N/SAU/183, included in your	favourites list	
Once logged in on ePing, you can access the file here.		
Kind regards, The ePing team		
www.epingalert.org		
If you no longer wish to receive email alerts for new files added to notifications included in your favourite	list, please click <u>here</u> .	
Please do not reply to this email.		

国/領域の照会所がアップロードされたファイルを承認すると、アップロードしたユーザー は下記のような電子メールを受け取ります。

ePing: Document approved			
no-reply@epingalert.org <no-reply@epingalert.org> To: unldcportal@gmail.com</no-reply@epingalert.org>	Mon, Feb 29, 2016 at 4:03 PM		
Dear You En LDC-Portal,			
The document, titled " <u>Test</u> Upload Document for Tea Coffe G/TBT/N/AUS/72 has been approved by the TBT Enquiry poin	e ", you have added to notification nt of your country.		
Kind regards The ePing team			
www.epingalert.org Please do not reply to this email.			

当該共有ファイルが National タブの下のポップアップウィンドウに表示されます。



当該通報をお気に入りとして保存したか、当該通報を含むフィルターを保存した他の登録ユ ーザーは、この共有ファイルに関して電子メールアラートを受信する可能性があります(電 子メールの設定による)。

ePing: new document added to G/SPS/N/AUS/309		
Mon, Feb 29, 2016 at 4:03 PM		
ffee', is added to your favourite		

アップロードされたファイルにアクセスするには、登録ユーザーは通知の右にあるアイコン

群から [●] アイコンをクリックし、 'Shared Files' ウィンドウを開きます。ファイルは 'National' タブの下に表示されます。ユーザーがアップロード時に設定したタイトルと説明 に加え、アップロードしたユーザーの名前、そのユーザーの国/領域、ファイル追加の日付 が表示されます。

ared files					
ternational (0) National (1)					
					Add file
Title	Description	Contributor	From	Date Added	Delete

 ユーザーが共有ファイルの共有を停止したい場合、そのファイルをアップロードしたユ ーザーが削除リンク(×)をクリックする必要があります。



7.7 通報に関するフォーラムに投稿する

ePing システムには、2 種類のディスカッションフォーラムがあります。

- 照会所ディスカッションフォーラム
- 国内ディスカッションフォーラム

ePingのディスカッションフォーラムにアクセスするには:

- 'Search notifications' ページの任意のリストで、ディスカッションに参加したい通報を 見つけます。
- 通報の右側にあるアイコン群から、
 アイコンをクリックします。フォーラムポップアップページが表示されます。

このページでは、各々のディスカッションフォーラムにタブが存在します。

照会所ディスカッションフォーラム

照会所ディスカッションフォーラムへの参加は、照会所アカウントを持つユーザーに限定されます。ただし、すべての ePing ユーザーはログインしていなくても投稿内容を読むことができます。

ePing - Google Chr	ome		
\leftrightarrow \Rightarrow C \odot v	www.epingalert.org/en#/Forum/G/SPS/N/IND/151/international	🍖 z	۲ :
Ping	n an	ntional (
search notif	Forum	out EN	•
Filters	Enquiry Points Discussion Forum National Discussion Forum	>	
Notifying M	G/SPS/N/IND/151		
	The draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016		
All Members	*	Clear	
		Suve	
India			
Philippines			
	*		
Guinea	New contribution		
	Write your contribution here		
	Daly satisfared Environ Daiste can contribute to Environ Daist Discussion Ears. This forum cannot be used for official communications and dear not sente and		
	Add		
« First	government.		
	The ePing website contains notifications distributed after 26/09/2013. For older notifications, please consult SPS IMS or TBT IMS.		-



国内ディスカッション フォーラム

国内ユーザー間でディスカッションを開始するには、ディスカッションフォーラム機能が照 会所によって有効化されている必要があります。

同じ国/領域のすべてのユーザーは、フォーラムに投稿し内容を読むことができます。他の 国/領域からの ePing ユーザーは、これらのディスカッションにアクセスできません。

	×	
Forum		
Enquiry Points Discussion Forum National Discussion Forum		
G/SPSIN/AUS/309		
Draft policy review: Alternative risk management measures to import Lilium spp. cut flowers from Taiwan		
	_	
New comment	٦	
Test Comment 1 on Draft policy review. Alternative risk management measures to import Lilium spp. cut flowers from Talwan		
	Ś	

国内ディスカッションフォーラム タブに投稿するには、上記のようにフィールドに投稿を 入力して 'Add' ボタンをクリックします。

ePing に登録済みの当該照会所の職員は、誰かが国内ディスカッションフォーラムに投稿したという電子メール アラートを受信します。

To: unldcportal@gmail.com	Mon, Feb 29, 2016 at 4:03 PM
Dear You <u>En Eldeciportal</u> ,	
An ePing user from Netherlands, Eric Peterson has added the notification <u>G/SPS/N/AUS/309</u> .	a comment to the national forum on
To view the comment, please click <u>here</u> .	
Kind regards,	
Kind regards, The ePing team	



ユーザーが当該通報をお気に入りとして保存しているか、当該通報を含むフィルターを保存 していた場合、そのユーザーは下記のような、この通報に関するディスカッションに新しい 投稿が追加されたという電子メールアラートを受け取ることができます(電子メールの設定 による)。

no-reply@epingalert.org <no-reply@epingalert.org> To: wwetr@gmail.com</no-reply@epingalert.org>	Mon, Feb 29, 2016 at 4:03 PN
Dear Worldwide Enterprises,	
A new comment is added to your favourite notification <u>G/</u>	SPS/N/AUS/309
To view the comment, please click <u>here</u> .	
Kind regards, The ePing team www.epingalert.org	
Please do not reply to this email.	

投稿は National Discussion Forum に表示されます。

					:
Forum					
Enquiry Points Discussion Forum	National Discussion Forum				
G/SPS/N/AUS/309					
Draft policy review: Alternative	e risk management measures to import l	Lilium spp. cut flowers from	n Taiwan		
You En LDC-Portal 29 Feb 2016 17:11					
Test Comment 1 on Draft policy revi	iew: Alternative risk management measures to ir	mport Lilium spp. cut flowers from	Taiwan		
				Delete	Quote
New comment					
Write your comment here					
					Add

以前に追加した自分の投稿を削除するには、投稿一覧にある投稿の右側の赤い × をクリックします。応答するときに以前の投稿を引用するには、赤い quote アイコンをクリックします。

照会所は、国内ディスカッションフォーラムの投稿を削除することもできます。





8 照会所情報を探す

各々の WTO 加盟国は、SPS 照会所 及び TBT 照会所を設置しています。照会所は政府にあ る機関で、SPS 通報 及び TBT 通報や関連規制についての情報を提供し、質問に答えます。

通報や規制について質問や意見がある場合は、自分の国/領域の照会所又はその通報者である WTO 加盟国の照会所に連絡することができます。

8.1 照会所の連絡先詳細を探す

メニュー リボンの "enquiry points" リンクをクリックすると、 "Enquiry Point contacts" 画面が表示されます。

	& TBT notificatio	n alert system				WTD OMC	International Trade Centre
search notifications	favourites (enquiry poi	nts admin help				0.00	log out EN 🗸
SPS TBT							
Country/territory	City	Address	Contact	Email	Phone	Telefax	Website
Guyana	Mon Repos, East Coast Demerara	National Plant Protection Organisation (NPPO) Guyana School of Agriculture Compound	National Agricultural Research and Extension Institute (NAREI)	nppogy@gmail.com	+(592) 220 5879	+(592) 220 5858	http://www.narei.org.gy
Afghanistan	-	-	-		-	-	
Albania	Tirana	Sheshi: Skenderbe, Nr.2	Directorate of Food Safety and Consumer Protection Ministry of Agriculture, Food and Consumer Protection (MBUMK)	mbumk_sps@yahoo.com	+(355 4) 2225 9333	+(355 4) 2225 9333	
Algeria	-	-	-	-	-	-	-
Andorra	-	-	-	-	-	-	
				+(244 2) 31 11 95 (Cabinet		+(244 2) 31 11 91 (Cabinet	

ページ上部に2つのタブ、SPSとTBTがあることに注意してください。既定ではSPSが 選択されています。

ログインしていないユーザーでは、照会所の連絡先詳細は、国/領域ごとにアルファベット 昇順で表示されます。

ログインしているユーザーでは、最初の項目は、ユーザーが登録時に選択した国の照会所の 連絡先詳細です。その他のすべての項目は、アルファベット順に表示されます。



9 照会所管理ツール

このページでは、照会所及び NSP として知られる指定ユーザーが管理者機能を実行します。

照会所ページのメニュー

SPS & TBT notification alert system (pilot version)									
search notifications	favourites	enqui	ry points	admin	help				
National ePing users	External conta	acts	My groups	Files	to clear	National settings			

照会所は以下のことが実行可能です。

- ePing 国内ユーザーの管理
- 外部連絡先(ePing ユーザー以外)の管理
- ePing や外部連絡先を含むグループの管理。連絡先(又は事前に定義した連絡先グループ)へのメッセージ送信を含む。
- ePingの国内ユーザーがアップロードしたファイルの承認
- 国内ディスカッションフォーラム及びファイル共有オプションの有効化

9.1 国内ユーザー (National Users) タブ

	Ping SPS	& TBT notificatio	n alert system (pilot v	version)			WTO OMC	XITC
se	arch notifications	favourites enqui	ry points admin	help				coxi@un	log out 🛛 EN 🗸
Na S	tional ePing users end email Send	External contacts	My groups File	es to clea	nr National setting	ò	_		
	First Name	✿ Last Name	Phone	\$	Email 🜩	Organization	¢	Disable login	Groups management
	Line -	م في ال			and	Test làn			✓
	John Q.	Public			. jaha jahas sa	Trade Research Associates			*

ここでは、照会所ユーザーは ePing の国内ユーザーの一覧を表示できます。さらに、照会 所はアカウントの有効化と無効化ができ、NSP にグループ管理権限を付与することができ ます。彼らは通常、特定の通報についてメンバーグループと連絡をとることで利益を得られ るようなセクター団体の代表者です(セクション 9.1.2 参照)。

9.1.1 ログインを有効又は無効にする

特定の ePing アカウントを有効化又は無効化する: "disable login" チェックボックスをクリ ックすると、その ePing ユーザーは ePing にログインできなくなります。



9.1.2 グループ管理権限を付与する

この機能を使うと、照会所はいくつかの管理機能を委任して、グループでのコミュニケーションの制限付き自己管理やその他の機能を許可することができます。こうしたグループ管理 権限は、これら機能によって恩恵を受けられるセクター団体の職員やその他の利害関係者を 対象としています。

これは、国内ユーザーのサブグループがグループ内で連携したい場合などに便利です。たと えば、生花貿易に影響する重要な通報が最近になっていくつか出された場合、生花を輸出す る国/領域の輸出者や生産者は、これらの通報に重点を置いて連絡や討議をしたいでしょう。 その国/領域の照会所は、そのような連携を促進するために、国内の生花輸出団体に所属す る指定した ePing ユーザーに、グループを作成・管理するグループ管理権限を付与するこ とができます。

照会所はグループ管理権限(セクター団体の職員向け)の付与と削除を行います。この権限 では、次のことができます:

- 外部連絡先を追加する
- グループを作成する
- SMS 又は電子メール メッセージを送信する

メニュー リボンの "My Admin" リンクをクリックし、 'National users' タブをクリックし ます。

4	Ping SPS	& TBT notificatio	on alert syst	em (pilot versi	on)		WTO OMC	🔆 ITC	
se	earch notifications	favourites enqu	iry points ac	lmin help			coxi@un	log out	EN 🛩
Na	itional ePing users	External contacts	My groups	Files to clear	National settings				
S	end email Send	SMS							
	First Name	Last Name	Phone	🗢 Emai	l 🜩	Organization	\$ Disable login	Groups manag	ement
		i side		52	9. a (9	ALC ISP.		I	
	John Q.	Public		de ser	يمي @yahoo.ca	Trade Research Associates		B	

- そのページ上で、グループ管理権限を付与するユーザーを見つけます。
- そのユーザーの 'Groups management' 列のチェックボックスを選択します。

	@yahoo.ca Trade Rese ates	arch Associ 🛛		
--	------------------------------	---------------	--	--

これで、このユーザーが ePing にログインすると、グループ管理権限が与えられており、 国内ユーザーのグループを作成及び管理できるようになります。メニュー リボンには追加 で 'admin' が表示されるようになります。



外部連絡先

非 ePing ユーザーをデータベースに追加し、電子メール又は SMS でメッセージを送ります。

Ping SPS & TBT notification alert system (pilot version)	🧼 🥡	TTC	
search notifications favourites enquiry points admin help	coxi@un	log out	EN 🛩
National ePing users External contacts My groups Files to clear National settings			
New contact Create group Send email Send SMS			
First Name Last Name Phone Email Organization			

9.1.3 新しい連絡先

ePing システムに外部連絡先を追加し、追加した連絡先を表示します。

青緑色の 'New contact' ボタンをクリックします。 'New contact' ポップアップが開きます。

	×	
First Name *		
John		
Last Name *		
Public		
Phone		
Email *		
iw.m.cpx@gmail.com		
Organization Name *		
Public Testing Agency		
Groups		
exter		
External Contacts		
Sav	e 🔟	

- 次の情報を入力します。
 - o 名 (First Name)
 - 。 姓 (Last Name)
 - 電話番号 (Phone) (オプション)
 - o 電子メール (Email)
 - o 組織名 (Organization Name)
 - グループ:ドロップダウンからグループ名を選択するか、グループ名を入力します。文字を入力していくにつれグループ名がフィルター表示されます。
- 'Save' ボタンをクリックします。



4	Ping SPS & TBT	🎽 💥 🌠					
sear	rch notifications favourit	es enquiry points	admin help			coxi@un.org log out	N **
Natio	onal ePing users External	contacts My grou	ps Files to clear M	National settings			
New	w contact Create group	Send email	Send SMS				
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization		
0	Cristiano	Messi		Summon@gmail.com	Test Rea	Edit Delete	
0	Lionel	Ronaldo		i	Test Bar	Edit Delete	

入力した外部連絡先がウィンドウに表示されます。なお、このウィンドウ内の連絡先は、その連絡先の右にある Edit 又は Delete ボタンをクリックすると編集及び削除ができます。

9.1.4 グループの作成

グループを作成して連絡先を整理します。グループには、外部連絡先と登録された ePing ユーザーの両方を含めることができます。また、 'My groups' タブからアクセスすることが できます。

• 'Create group'ボタンをクリックします。'Create group'ポップアップが開きます。

×
Create group

- グループの名前を入力します。
- Create group ボタンをクリックしてグループを作成し、ポップアップを閉じます。

9.1.5 電子メールの送信

選択した外部連絡先に電子メールメッセージを送信します。グループ全体に送信することも できます。この機能は 'My groups' >> 'Send mail' の順にクリックしてアクセスすることも できます。

Send email	×
То *	
Recipient	
Subject	
Subject	
Message *	
Const.	
Write your message here	- 10
Write your message here	

9.1.6 SMS の送信

, Pina

選択した外部連絡先に SMS メッセージを送信します。この機能は現在テスト中で、試験的 に少数の国のみアクセス可能となっています。この機能に関する情報は、このドキュメント で今後更新されます。

9.2 マイ グループ (My Groups)

グループを作成及び管理し、電子メール又は SMS メッセージを送信します。

Ping SPS & TBT notification alert system (pilot version)	i 🗱 ITC	LINTED NATIONS
search notifications favourites enquiry points admin help	coxi@un log out	EN 🗸
National ePing users External contacts My groups Files to clear National settings		
Create group Add member Delete group Send email Send SMS Group	Agri Exporters Group	•

9.2.1 グループの作成

グループを作成して連絡先を整理します。グループには、外部連絡先と登録された ePing ユーザーの両方を含めることができます。また、 'External contacts' タブからアクセスする こともできます。

	×
]
Create group	De.
	Create group

連絡先のグループがページの右側にあるドロップダウン リストに追加されます。



9.2.2 メンバーの追加

連絡先を既存のグループに追加します。外部連絡先と登録ユーザーの両方をグループに追加 することができます。

	Ping s	PS & TBT notification a	lert system (pilo	t version)		WIT OMC XITC	ENTED NATIONS
s	earch notificatio	ns favourites enquiry po	pints admin he	elp		coxi@un log out	EN 🗸
N	ational ePing user	rs External contacts My	y groups Files to o	clear National settings			
	Create group	Add member 👆 Delete grou	ıp Send email	Send SMS	Group	Agri Exporters Group	•
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization	Agri Exporters Group Coconut Exporters External Contacts	
	Lionel	Ronaldo		ा@gmail.com	Test Bar	Fish Exporters Rice Exporters	

- ページの右側にあるドロップダウンリストをクリックし、グループの一覧を展開します。
- メンバーを追加するグループを選択します。
- 青緑色の 'Add member' ボタンをクリックします。連絡先選択のポップアップが表示され、ePingの国内ユーザーと外部連絡先がリストされています。

First Name Last Name Organization Name Ian Cox Test Ian Ian Cox Cox Research Associat es	Select user(s)		
Ian Cox Test Ian Ian Cox Cox Research Associat es	First Name	Last Name	Organization Name
an Cox Cox Research Associat es	Ian	Сох	Test lan
	Ian	Cox	Cox Research Associat es

 各ユーザーの左側にあるチェックボックスをクリックし、そのユーザーを選択します。
 (すべてのユーザーを選択するには、列見出しの左の一番上にあるチェックボックスを クリックします)

s	earch notification	ns favourites enquiry po	ints admin hel	p	c	oxi@un log out	EN 🗸
Na	ational ePing users	s External contacts My	groups Files to cl	ear National settings			
C	Create group	Add member Delete grou	p Send email	Send SMS	Group Agr	i Exporters Group	•
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization		
	Lionel	Ronaldo		iwmc.ox@gmail.com	Test Bar	Remove from gro	up
	Cristiano	Messi		i.wmcox@gmail.com	Test Rea	Remove from gro	up

• Add ボタンをクリックします。グループの新しいメンバーがウィンドウに表示されるようになります。各グループメンバーの右側にある Remove from group ボタンをクリッ



クすると、グループからメンバーを削除することができます。ユーザーを複数のグルー プにメンバーとして設定できます。

9.2.3 電子メールの送信

選択したグループメンバーに電子メールを送信します。この機能は 'External Contacts' >> 'Send mail' の順にクリックしてアクセスすることもできます。

× Send email	
To *	
Recipient	
Subject	
Message *	
Write your message here	
Send (

9.2.4 SMS の送信

選択したグループに SMS メッセージを送信します。この機能は現在テスト中で、試験的に 少数の国のみアクセス可能となっています。この機能に関する情報は、このドキュメントで 今後更新されます。

9.2.5 グループの削除

選択したグループを削除します。

- グループの左にあるチェックボックスをクリックして、グループを選択します。
- 'Delete group' ボタンをクリックします



'Yes'をクリックして削除を確認します。
 グループだけが削除され、そのグループ内の連絡先は削除されませんので、ご注意下さい。

9.3 ファイルの承認 (Files to clear)

国内 ePing ユーザーによってアップロードされたファイルを承認します。

'Files to Clear' タブをクリックし、ePing の国ユーザーが追加したファイルの一覧にアクセ スします。ファイルをダウンロードするには、ファイルのタイトルをクリックします。ファ



イルを承認し、他の国内ユーザーがそれにアクセスできるようにするには、"Clear"をチェ ックします。

Ping SPS	Ping SPS & TBT notification alert system (pilot version)				
search notifications	favourites enquiry points adr	nin help		coxi@un log out	EN 🗸
National ePing users	External contacts My groups	Files to clear National settings			
Notification symbol Title	Description	Contributor From	Date Clear Added		

9.4 国内設定の管理

国内ディスカッションフォーラムと、国内レベルでのファイル共有及び SMS 設定管理(現 在はいくつかの国で試験運用中)のオプションを有効化します。

国内ユーザー間でファイル共有する、又は国内レベルでのフォーラム投稿を行うという2つの機能は、事前に照会所によって有効化されている必要があります。

C ePing - Google Chrome		e 8
← → C 🛈 www.epingalert.org/en#	(à ☆ :
Ping SPS & TBT notification alert system	vro ouc	KITED A ATIONS
search notifications favourites enquiry points admin help	lotte.drieghe@wto.org log out	EN 🗸
National ePing users External contacts My groups Files to clear Nationa	l settings	
File sharing		
Activate sharing of files at the national level $\begin{tabular}{c} \end{tabular}$ Yes $\begin{tabular}{c} \end{tabular}$ No		
Discussion forum		
Activate national discussion forum Yes No Important: if you activate this feature, you agree to monitor contributions made on the national Whenever a national ePing user makes a contribution, you will be alerted. SMS settings	discussion fora and address any queries as well as contributions which may be deemed irrelevant or inappropriate.	
Username		
Password		
API key		

9.4.1 ファイル共有の有効化

該当のチェックボックスをクリックし、国内レベルでのファイル共有を有効化又は無効化します。

9.4.2 国内ディスカッションフォーラムの有効化

該当のチェックボックスをクリックし、国内ディスカッションフォーラムを有効化又は無効 化します。



この機能を有効化する場合、国内ディスカッションフォーラムへの投稿をモニターし、無関 係又は不適切とみなされる問い合わせや投稿に対応することに同意することになりますので、 ご注意ください。

9.4.3 SMS 設定の管理

この設定は、国/領域での SMS 使用を可能にするために必要な技術的な設定です(現在はいくつかの国で試験運用中)。



10 グループ管理権限を持った ePing ユーザー

ユーザーにグループ管理権限を付与することができます。これにより、当該ユーザーは ePing システムへの外部連絡先の追加や、それらのグループ化、及びこれらの(グループ化 された)連絡先への電子メールや SMS メッセージの送信などができるようになります。こ うしたグループ管理権限は、これらの機能によって恩恵を受けられるセクター団体やその他 の利害関係者を対象としています。

グループ管理権限のあるユーザーは、メインメニュー リボンに追加される "admin" メニュ ーにアクセス可能となります。

📀 ePin	g - Google Chrome					C	
€ ⇒	C () www.epingalert.org/en#						\$ ☆ :
4	Ping SPS & TBT n	otification alert syst	em			WTO OKC	
sea	arch notifications favourites	enquiry points admin	help			lotte.drieghe@gmail.com log out	EN 🗸
Exte	ernal contacts My groups						
Ne	ew contact Create group	Send email Send SMS					
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization		
	lotte	drieghe		n	1	Edit Delete	
	test	one two			testtest	Edit Delete	
	try out	three four			tryout	Edit Delete	

10.1 外部連絡先

非 ePing ユーザーをデータベースに追加し、電子メール又は SMS でメッセージを送ります。

10.1.1 新しい連絡先

ePing システムに外部連絡先を追加し、追加した連絡先を表示します。

- メイン メニューの "Admin" に移動します。"external contacts" タブをクリックします。
- 青緑色の 'New contact' ボタンをクリックします。 'New contact' ポップアップが開きます。

First Name *	×
John	
Last Name *	_
Public	
Phone	_
Email *	
iw.m.cpx@gmail.com	
Organization Name *	
Public Testing Agency	
Groups	
exter	
External Contacts	
S	ave

次の情報を入力します。

Ping

- o 名 (First Name)
- o 姓(Last Name)
- o 電話番号 (Phone) (オプション)
- o 電子メール (Email)
- o 組織名 (Organization Name)
- 既にグループを作成済みの場合(下記参照):ドロップダウンからグループ名を 選択するか、グループ名をタイプインします。文字を入力していくにつれグルー プ名がフィルター表示されます。
- 'Save' ボタンをクリックします。

入力した外部連絡先がウィンドウに表示されます。このウィンドウ内の連絡先は、その連絡 先の右にある Edit 又は Delete ボタンをクリックすると編集及び削除ができます。

10.1.2 グループの作成

グループを作成して連絡先を整理します。 'My groups' タブからアクセスすることもできます。

• 'Create group'ボタンをクリックします。'New group'ポップアップが開きます。

Name Write a group name here	New group	
Write a group name here	Name	
	Write a group name here	

• グループの名前を入力します。



• Create group ボタンをクリックしてグループを作成し、ポップアップを閉じます。

10.1.3 電子メールの送信

選択した外部連絡先に電子メール メッセージを送信します。グループ全体に送信すること もできます。この機能は 'My groups' >> 'Send mail' の順にクリックしてアクセスすること もできます。

Send email	×
To * Recipient	
Subject Subject	5
Message * Write your message here	
	Send

10.1.4 SMS の送信

選択した外部連絡先に SMS メッセージを送信します。この機能は現在テスト中で、試験的 に少数の国のみアクセス可能となっています。この機能に関する情報は、このドキュメント で今後更新されます。

10.2 マイグループ (My Group)

グループを作成及び管理し、電子メール又は SMS メッセージを送信します。

このウィンドウは、照会所ユーザーのみ使用可能です。

📀 ePing	- Google Chrome							
\leftrightarrow	C () www.epingalert.org/en#						€ ☆ :	
4	Ping SPS & TBT notification alert system							
sea	rch notifications favourites	enquiry points admin h	ielp		lotte.d	rieghe@gmail.com log	gout EN 🗸	
Exte	rnal contacts My groups							
Cre	ate group Add member	Delete group Send email	Send SMS		G	roup test	•	
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization			
	lotte	drieghe		lotte.drieghe@gmail.com		Remove from grou	p	
	test	one two		test@gmail.com	testtest	Remove from grou	p	



10.2.1 グループの作成

グループを作成して連絡先を整理します。 'External contacts' タブからアクセスすることもできます。

New group	
Name	
Write a group name here	
	Create group

グループは、ページの右側にあるドロップダウン リストに追加されます。

10.2.2 メンバーの追加

既存のグループに連絡先を追加します。

📀 ePing	g - Google Chrome	_						e X
← →	C 🛈 www.	epingalert.org/en#					¢6	☆ :
4	Ping S	WTO GAC						
sea	rch notification	is favourites	enquiry points	admin help			lotte.drieghe@gmail.com log out	EN 🛩
Exte	ernal contacts	My groups						
Cre	eate group	Add member	Delete group	Send email Send SMS			Group test	•
	First Name		Last Name	Phone	Email	Organization		
	lotte		drieghe		lotte.drieghe@gmail.com	1	Remove from group	
	test		one two		test@gmail.com	testtest	Remove from group	
						-		

ページの右側にあるドロップダウン リストをクリックし、グループの一覧を展開します。
メンバーを追加するグループを選択します。

Create group	Add membelm	Delete group	Send email	Send SMS	Group	Test Group	٠

青緑色の 'Add member' ボタンをクリックします。連絡先を選択するポップアップが表示されます。

	First Name	Last Name	Organization
	Cristiano	Messi	Test Rea
	lan	Cox	Test Ian
	John	Public	Public Testing Agency
	John Q.	Public	Trade Research Associ ates
	Lionel	Ronaldo	Test Bar
I	Second Test	NEP	SEcond Test



- 各ユーザーの左側にあるチェックボックスをクリックし、そのユーザーを選択します。 (すべてのユーザーを選択するには、列見出しの左の一番上にあるチェックボックスを クリックします)
- Add ボタンをクリックします。グループの新しいメンバーがウィンドウに表示されるようになります。

📀 ePing	- Google Chrome					c	
\leftrightarrow \rightarrow	C () www.epingalert.org/en#						€ ☆ :
4	Ping SPS & TBT notification alert system						
sea	rch notifications favourites	enquiry points ac	imin help			lotte.drieghe@gmail.com log out	EN 🛩
Exte	External contacts My groups						
Ne	w contact Create group	Send email Send	SMS				
	First Name	Last Name	Phone	Email	Organization		
	lotte	drieghe				Edit Delete	
	test	one two			testtest	Edit Delete	
	try out	three four			tryout	Edit Delete	

各グループメンバーの右側にある Remove from group ボタンをクリックすると、グループ から当該メンバーを削除することができます。

ユーザーを複数のグループにメンバーとして設定できます。

10.2.3 電子メールの送信

Pina

選択したグループメンバーに電子メールを送信します。この機能は 'External Contacts' >> 'Send mail' の順にクリックしてアクセスすることもできます。

0	
Send email	×
To *	
Recipient	
Subject	
Subject	
Message *	
Write your message here	
	Send

10.2.4 SMS の送信

選択したグループに SMS メッセージを送信します。この機能は現在テスト中で、試験的に 少数の国のみアクセス可能となっています。この機能に関する情報は、このドキュメントで 今後更新されます。



10.2.5 グループの削除

選択したグループを削除します。

- 対象グループの左側にあるチェックボックスをクリックし、グループを選択します。
- 'Delete group' ボタンをクリックします



'Yes' をクリックして削除を確認します。
 グループだけが削除され、そのグループ内の連絡先は削除されませんので、ご注意下さい。



11 付録

11.1 付録 1— ePing 電子メールアラートのメッセージ サンプル

Reply I Reply To All I Forward I 🖿 I 🛧 I 🔞 🖬 More I 😝 👘 New I									
[MARKETING] ePi no-reply@epingale To: coxi@un.org	[MARKETING]ePing Alert-12/08/2016 no-reply@spingalert.org Thursday, August 11, 2016 00:03PM Thursday, August 11, 2016 00:03PM Show Dealins								
Security: To ensure	Security: To ensure privacy, images from remote sites were prevented from downloading. Show Images . Attachments (1)								
Dear lan Cox,									
The following new SPS and/or TBT notifications circulated by the WTO on 11.08/2016 match your ePing filters. To modify or update your profile or your filter preferences, please go to www.epingalert.org.									
Filter: Registration filte	(Products: Rice) Sugar, Bauxite, Gold, Rum, Fish)		01						
Member(s)	Title, Symbol and Description of content	Products	deadline	Links	Full text link				
India	The draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 (<u>SISPSN/NDV155</u>) The Draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 details the standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat maida, quinoa, fortified rice, instant noodles, tapioca sago or palm	Standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat	10/10/2016	EN					
Filter: Molasses/Cocor	ulpaim (Products: molasses;coconulpaim)								
Member(s)	Title, Symbol and Description of content	Products	deadline	Links	Full text link				
India	The draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 (<u>SIPSRMMD0155</u>) The Draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 details the standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat maida, quinoa, fortified rice, instant noodles, tapioca sago or palm	Standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat	10/10/2016	<u>EN</u>					
Filter: Flour 2015-201	8 (Products: flour, Comment deadline: >=01/01/15)								
Notitying Member(s)	Title, Symbol and Description of content	Products	deadline	Links	Full text link				
India	The draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 (<u>GISPSINMD0155</u>) The Draft Food Safety and Standards (Food Products Standards and Food Additives) Amendment Regulations, 2016 details the standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat maida, quinoa, fortified rice, instant noodles, tapicca sago or palm	Standards for fortified atta, fortified maida, durum wheat	10/10/2016	<u>EN</u>					
To seek further informa included in a future en	To seek further information regarding notification(s) of interest, including the full text of notified regulations, please contact your national SPS or TBT Enquiry Point(s). If a listed notification is not in your language of registration, a translation will be included in a forum annual state normalic unities for them.								
Kind regards, The ePing team									
www.epingalert.org	www.eximation.com								
If you no longer wish to	receive these email alerts, please click here.								
Please do not reply to	fris email.								

この電子メールメッセージには、アラートに含まれる通報リストを含んだファイルが添付されています。ファイルは CSV 形式で、Microsoft Excel 又は他の表計算ソフトで開くことができます。

以下は、典型的な添付ファイルの部分的なイメージです。



A B C C Conditional CV Format Plant C Conditional CV			terms from here the bestar total	and the local data	EDianNatifications and Missanft Event		
Hone Inset Payer Layout Formulas Data Releave View Unite Connections Unite Docs					EPingiNotifications.csv - Microsoft Excel		
S Cut Calibrit 11 A B Ways text General Colored Colored Explanation Syles		File Home Insert	Page Layout Formulas Data Review View Unite C	Connections Unite Docs			
Prime Copport Constraint Font Algment S + % * %		Cut Calib	ri • 11 • A * 📕 🚍 🗮 🗞 • 🚔 Wrap Te	General	Vormal Bad Good	Neutral	Calcula
Formating * at Table * Formatting * For	Pa	iste B	ΙU· Π· δ· Α· ΞΞΞΞΞΞΞΞ Μerce δ	& Center * S * %	10 .00 Conditional Format Check Cell Explanatory Input	Linked Cell	Note
Exposite Name Number Name Number Name Number Name Name<		 Format Painter 			Formatting * as Table *		
F6 • Image:		Clipboard 14	Font la Alignment	Number	1 ₂ Styles		
A B C D E 1 Notifier Title Symbol Description of content Distribution date Products (inclustration of a substance used as an ingredient of agricultural chemical substances that is stipulated to be "Not description of nods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : lipronidazole. Interview of the standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/440 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Dinoseb. Int/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Dinoseb. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulturon. 11/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulturon. 4 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulturon. 11/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thimeson. 5 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 11/02/2016 - Meat a		F6 ▼ (*	fx - Meat and edible meat offal (HS Codes: 02.01 02.	02 02.03 02.04 02.05 02.	06 and 02.08) - Dairy produce birds' eggs and natural honey (HS Code: 04.01) -	Products of animal or	rigin (HS
1 Notifier Title Symbol Description of content Distribution date Products (hemicals and other chemical substance used as an ingredient of agricultural detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : ipronidazole. Distribution date Products (hemicals and other chemical substance used as an ingredient of agricultural detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : ipronidazole. 17/02/2016 - Meat and chemicals and other chemical substance used as an ingredient of agricultural detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : ipronidazole. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Dinoseb. 3 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/446 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Dinoseb. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 4 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 4 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 5 agricultural chemical residue standards)		A	В	С	D	E	
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/450 Proposed designation of a substance sust is subtance sust is subtance to the standards and specifications for Foods and detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : ipronidazole. 17/02/2016 - Meat and chemicals and other chemical substance sust is substance sust is subtance sust is substance sust is subtance sust is substance sust is subtance sust is substance sust is substance sust is subtance sust is substance substance sust is s	1	Notifier	Title	Symbol	Description of content	Distribution date Pro	roducts (
Pool Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) chemicals and other chemical substances that is stipulated to be "Not detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug : ipronidazole. 2 Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Specifications for Foods and trevestor of SpS/N/JPN/446 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Dinoseb. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Dinoseb. 3 agricultural chemical residue standards G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural themical residue standards) 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Dinoseb. 4 agricultural chemical residue standards G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural themical residue standards) 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thirtensulfuron. 4 agricultural chemical residue standards G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural themical residue standards) 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thirtensulfuron. 5 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural themical residue standards) 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thirtensulfuron.		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/450	Proposed designation of a substance used as an ingredient of agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
agricultural chemical residue standards) detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug: iprondazole. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of Agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical residue standards) - Meat and Chemical: Pesticide: Chlorobenzilation. - Meat and Chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. - Meat and Chemical: Pesticide: Chlorob			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemicals and other chemical substances that is stipulated to be "Not		
2 Ipronidacole. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulfuron. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phonedipham. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phonedipham. Iproposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phonedipham. Iproposed maximum residue limits (MRL			agricultural chemical residue standards)		detected" in foods for the following agricultural chemical: Veterinary drug :		
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and agricultural chemical: residue standards) G/SPS/N/JPN/446 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Dinoseb. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Dinoseb. 3 Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 4 agricultural chemical residue standards Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thiometon. 5 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Phone chemical: Pesticide: Phone chemical: Pesticide: Phone chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 6 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/201	2				Ipronidazole.		
Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of Food sanitation Act (revision of the Standards) chemical: Pesticide: Dinoseb. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of Additives under the Food Sanitation Act (revis		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/446	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
3 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural for the standards and Specifications for Foods and for Foods and agricultural chemical residue standards) 17/02/2016 - Meat and for the standards and Specifications for Foods and for Foods and for Foods and standards and Specifications for Foods and for Foods and for Foods and for Foods and standards and Specifications for Foods and fo			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemical: Pesticide: Dinoseb.		
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thifensulfuron. 4 Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/447 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thiometon. 5 agricultural chemical residue standards G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thiometon. 6 agricultural chemical residue standards G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/443 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/443 This regulation establishes a tolerance for residues of pr	3		agricultural chemical residue standards)				
4 Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) chemical: Pesticide: Thifensulfuron. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 Meat and themical: Pesticide: Thiometon. 5 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 Meat and themical: Pesticide: Thiometon. 6 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 Meat and themical: Pesticide: Phenmedipham. 6 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/445 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 Meat and themical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or the and themical: Pesticide: Chlorobenzilate. 21/01/2016 Tea on tea. 8 G/SP5/N/USA/2821		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/447	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
4 agricultural chemical residue standards G/SP5/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural agricultural chemical residue standards) 17/02/2016 - Meat and Chemical: Pesticide: Thiometon. 3 agricultural chemical residue standards G/SP5/N/JPN/448 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural agricultural chemical residue standards) 17/02/2016 - Meat and Chemical: Pesticide: Thiometon. 4 agricultural chemical residue standards on Specifications for Foods and from the food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical residue standards) - Meat and Chemical: Pesticide: Phonemedipham. 6 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical residue standards) - Meat and Chemical: Pesticide: Phonemedipham. 7 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/445 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical residue standards) - Meat and Chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JSA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propionazole in or on tea. 21/01/2016 8			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemical: Pesticide: Thifensulfuron.		
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural demical residue standards) Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Thiometon. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Phenmedipham. 6 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Phenmedipham. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chiorobezzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chiorobezzilate. 8 United States of America Propiconazole on Tea; Pesticide Tolerance on tea. G/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2/2015 - Meat a	4		agricultural chemical residue standards)				
5 Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Thiometon. chemical: Pesticide: Thiometon. 5 agricultural chemical residue standards) chemical: Pesticide: Thiometon. chemical: Pesticide: Thiometon. 6 agricultural chemical residue standards on Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 -Meat and chemical: Pesticide: Phenmedipham. 6 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 -Meat and chemical: Pesticide: Phenmedipham. 7 agricultural chemical residue standards) G/SP5/N/JPN/445 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural for the Standards and Specifications for Foods and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 -Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 8		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/448	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
5 agricultural chemical residue standards) 6 agricultural chemical residue standards) 6 Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) 6 Froposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Phenmedipham. 6 agricultural chemical residue standards) 6/SPS/N/JPN/445 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) 6/SPS/N/JSN/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2016 Tea 8			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemical: Pesticide: Thiometon.		
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Phenmedipham. 17/02/2016 Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/442 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7 agricultural chemical residue standards) G/SPS/N/JPN/445 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 8 United States of America Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural on tea. 21/01/2016 Tea on tea. 3 Revision of the Standards and Specifications for Foods and Japan G/SPS/N/JPN/445 Fooposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural on tea. 08/12/2015 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenziale.	5		agricultural chemical residue standards)				
Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) chemical: Pesticide: Phenmedipham. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 -Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. Nulted States of America Propisonazole on Tea; Pesticide Tolerance G/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2016 Tea Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and SPS/N/USA/2821 G/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 08/12/2015 Neat and OR 12/2015		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/442	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
6 agricultural chemical residue standards) generalization Act (revision of agricultural chemical residue standards) Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Mat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 7			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemical: Pesticide: Phenmedipham.		
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical residue standards) Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 17/02/2016 - Meat and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 8 United States of America Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 21/01/2016 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2016	6		agricultural chemical residue standards)				
Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of agricultural chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. chemical: Pesticide: Chlorobenzilate. 0 inded States of Americal Propionazole on Tea; Pesticide Tolerance G/SP5/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propionazole in or on tea. 21/01/2016 Tea 8 Application G/SP5/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propionazole in or on tea. 08/12/2015 Tea		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/445	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	17/02/2016 - N	Meat and
7 agricultural chemical residue standards) 6/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2016 Tea 8 Apan Revision of the Standards and Specifications for Foods and OSPS/N/USA/2821 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural 08/12/2015 -Meat and			Food Additives under the Food Sanitation Act (revision of		chemical: Pesticide: Chlorobenzilate.		
United States of America Propiconazole on Tea; Pesticide Tolerance G/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 21/01/2016 Tea Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and G/SPS/N/USA/2821 G/SPS/N/USA/2821 This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or on tea. 08/12/2015 Neat and	7		agricultural chemical residue standards)				
8 on tea. on tea. Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and G/SPS/N/JPN/435 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural 08/12/2015 - Meat and		United States of America	Propiconazole on Tea; Pesticide Tolerance	G/SPS/N/USA/2821	This regulation establishes a tolerance for residues of propiconazole in or	21/01/2016 Te	ea
Japan Revision of the Standards and Specifications for Foods and G/SPS/N/JPN/435 Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural 08/12/2015 - Meat and	8				on tea.		
		Japan	Revision of the Standards and Specifications for Foods and	G/SPS/N/JPN/435	Proposed maximum residue limits (MRLs) for the following agricultural	08/12/2015 - N	Meat and